



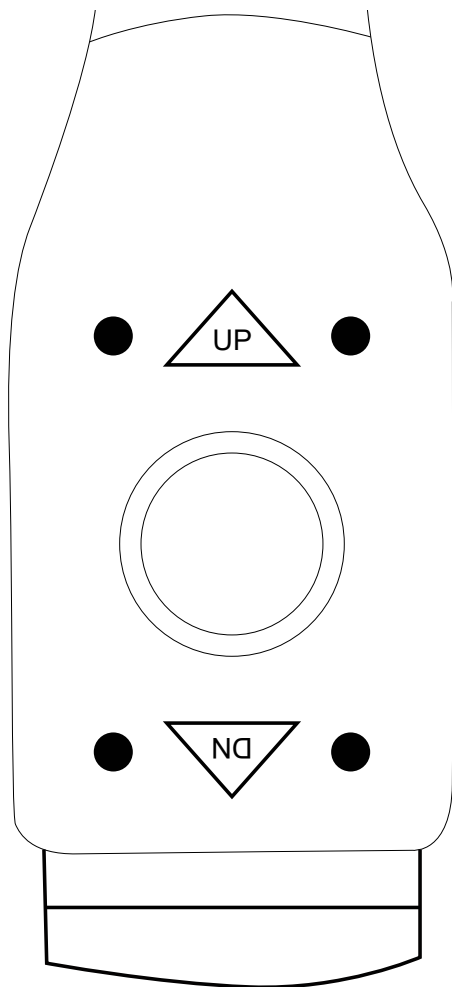
PRO-SERIES HD

Affichage à l'écran (OSD)

GUIDE DE RÉFÉRENCE



Commande du manche à balai



La caméra a une commande pour le manche à balai sur la connexion de câble afin de vous permettre de configurer les paramètres de caméra qui correspondent à votre signal DVR. Le manche à balai est une simple configuration à 4 directions (vers le haut et le bas sont notés sur la façade) et l'on doit appuyer sur la partie supérieure du manche pour ouvrir le menu à l'écran ainsi que la clé « Entrer » lorsque vous êtes dans le menu OSD.

La première utilisation du manche à balai sert à établir le bon mode de signal de sortie pour la caméra afin qu'il corresponde au type d'enregistreur que vous utilisez. Le signal est changé en tenant, pendant environ 2 secondes, le manche dans la direction correspondant au signal que vous désirez sélectionner.

Remarque : si vous utilisez le mauvais type de signal, il se peut que vous ne voyez qu'une image blanche et noire, des lignes embrouillées et même rien du tout. Si cela se produit, choisissez le bon type de signal pour votre dispositif en tenant le manche comme indiqué ci-dessous.

Haut - 960 H

Il s'agit de la sortie analogique utilisée avec tous les enregistreurs à signaux analogiques (CVBS ou Composite) comme les modèles 3425 et 4200 de Swann.

Bas - CVI

Il s'agit d'un type de signal d'un tiers utilisé par d'autres compagnies. Swann ne soutient pas l'utilisation de ce type de signal.

Gauche - AHD

Il s'agit du signal AHD utilisé avec des enregistreurs Swann comme le 4600.

Droit - TVI

Il s'agit du signal utilisé avec les enregistreurs Swann semblables aux modèles 4500, 4550, 4750 et 8075. Ce mode soutient le contrôle du DVR sur le câble vidéo.

Configurer l'enregistreur



La caméra peut aussi utilisée une méthode de contrôle spéciale appelée « Coaxitron » qui envoie les signaux de contrôle dans le câble de signal vidéo. Ceci rend la configuration beaucoup plus facile que les caméras contrôlables conventionnelles, mais votre enregistreur n'est probablement pas réglé pour contrôler la caméra lorsque vous le recevez. Vous devez activer le signal de contrôle Coaxitron pour vous permettre de contrôler la caméra.

Remarque : En ce moment, seuls les modèles 4550 et 4750 et les DVR TruSmart soutiennent un protocole Coaxitron. La caméra doit avoir la sortie du signal TVI sélectionné. Si votre enregistreur ne supporte pas le signal TVI, vous devez alors utiliser le manche à balai pour contrôler l'OSD.

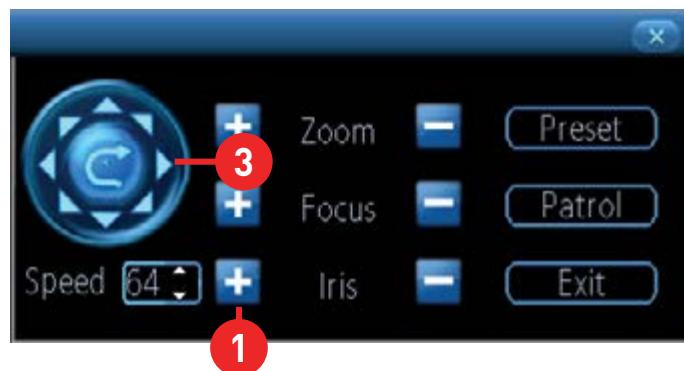
Exemple de configuration (votre DVR peut apparaître différemment) :

Entrez dans le menu de votre enregistreur et allez dans le menu du dispositif. Sélectionnez l'onglet VPIZ en haut.

Dans le menu VPIZ, sélectionnez d'abord le canal auquel votre caméra OSD est connectée. Ensuite, sélectionnez le protocole VPIZ du menu déroulant et choisissez « Pelco-C (Coaxitron) ». Appliquez et ensuite quittez le menu.

Cette caméra a un microphone avec une connexion audio. Vérifiez le guide de votre DVR pour vous assurer que l'enregistrement audio est en marche pour la canal auquel la caméra est connecté si vous désirez saisir de l'audio.

Contrôler le menu OSD



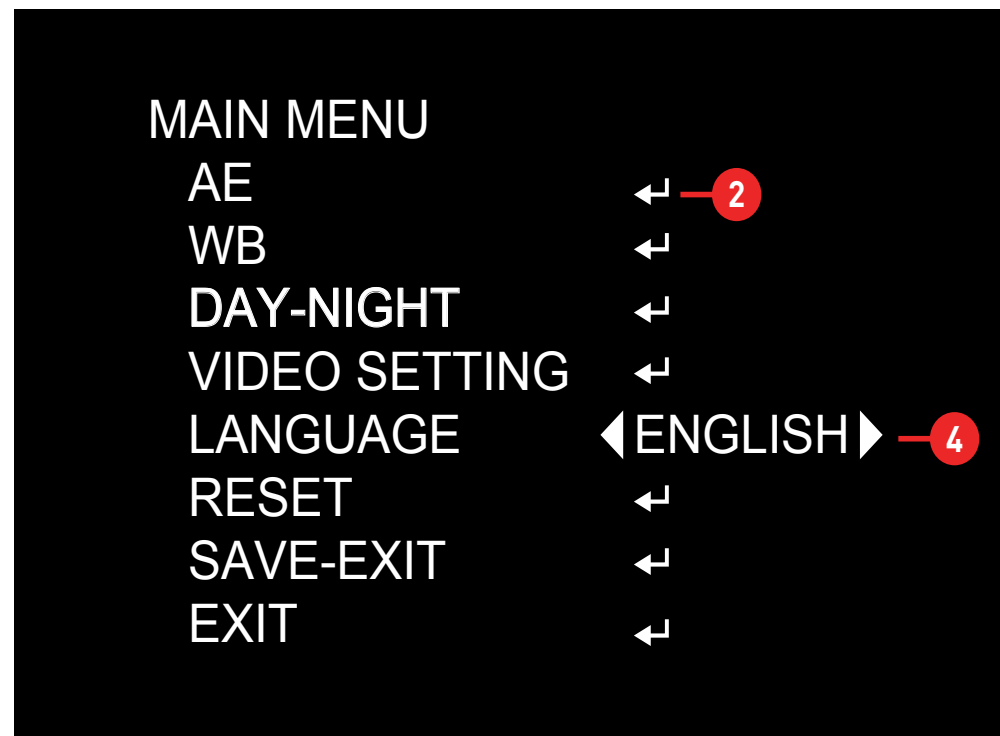
N'oubliez pas, pour accéder aux commandes VPIZ, sélectionnez votre caméra et la barre d'outils de la caméra apparaîtra (comme indiqué ci-dessous). Ensuite, choisissez le bouton VPIZ (surligné) pour ouvrir les commandes VPIZ pour commencer.



Le menu OSD est contrôlé par les commandes VPIZ sur votre DVR (comme indiqué ci-dessus). Le bouton Iris+ (1) sur votre enregistreur sert de bouton d'activation du menu en plus de votre bouton « Entrer » à l'intérieur du menu. Vous apercevrez l'icône CR (2) dès que vous pouvez utiliser le bouton « Entrer » (Iris+) pour accéder à un sous-menu.

Les boutons de commande VPIZ (3) droite et gauche sont utilisés pour changer l'option que vous avez sélectionnée, lorsqu'il y a des flèches (4) sur une option de menu.

Comme mentionné précédemment, le manche à balai peut aussi être utilisé pour contrôler le menu. N'oubliez pas que le fait d'appuyer sur les fonctions du manche à balai comme votre clé « Entre » et les mouvements vers la gauche et la droite changeront les options avec les



flèches (4) sur une option menu.

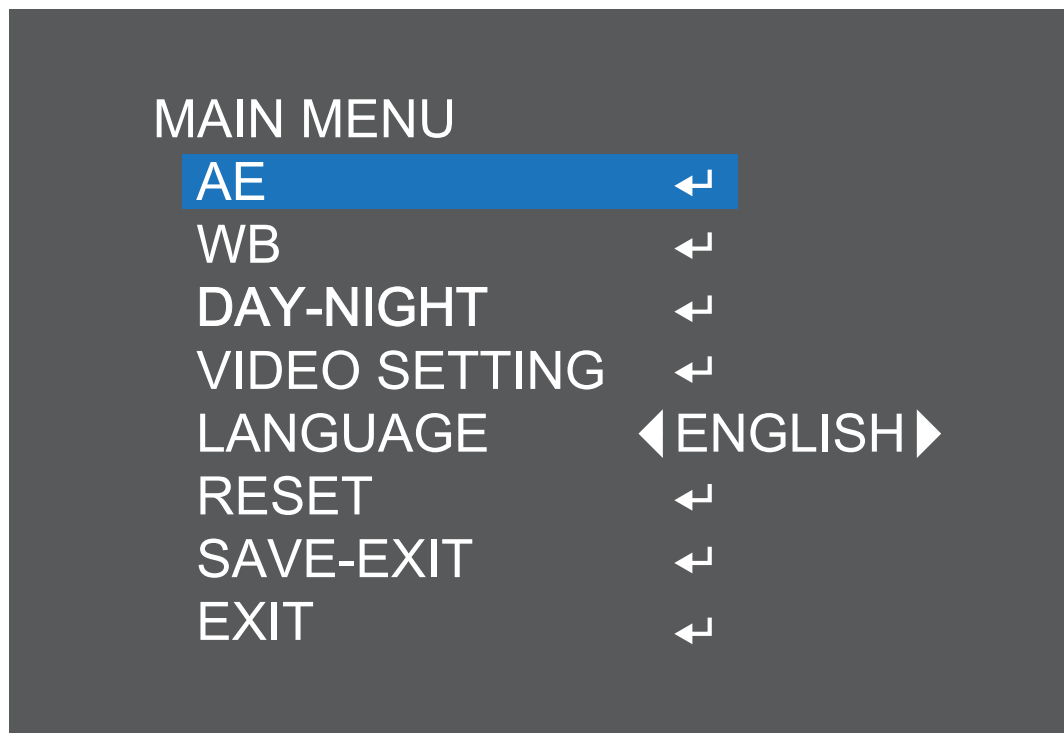
Les fonctions Zoom, Mise au point et Vitesse n'ont aucun effet lors de l'utilisation de la caméra « FLB » ou « FLD » puisqu'il s'agit de lentilles fixes.



Les modèles de caméra « ZLB » et « ZLD » ont une lentille de mise au point automatique avec un zoom électronique et soutiennent le zoom et la mise au point en utilisant le Coaxitron ou le système RS-485 selon le type de DVR que vous avez. Utilisez les commandes DVR comme indiqué pour un zoom avant et arrière de la lentille et contrôlez la mise au point de façon manuelle si nécessaire.

Menu Principal

L'affichage à l'écran vous permet de contrôler l'apparence et les caractéristiques de l'image montrée sur votre caméra. Il s'agit d'un ajout aux paramètres qui peuvent être changés directement sur le DVR. Certains paramètres comme la compensation contre-jour et la PDÉ peuvent uniquement être accédés par l'affichage à l'écran.



Le surlignement en bleu indique l'option actuellement sélectionnée.

Lors de l'accès à l'affichage à l'écran, le menu principal apparaît en premier. De cet endroit, vous pouvez accéder et ajuster les divers paramètres disponibles pour obtenir une image optimale pour votre installation particulière. Certains tests et essais peuvent devoir être faits pour obtenir la meilleur image.

AE (Exposition automatique) : Ce menu vous permet d'ajuster certains des paramètres liés à l'exposition.

WB (Équilibrage des blancs) : L'équilibrage des blancs établit le bon niveau de couleur blanche de la caméra afin que les couleurs soient représentées de manière exacte.

Jour-Nuit : Ceci vous permet de contrôler manuellement le changement de la caméra du mode jour au mode nuit.

Paramètres vidéo : Paramètres généraux d'image habituels à la plupart des caméras.

Langue : Établit le menu langue de l'OSD.

Réinitialiser : Force la caméra à retourner aux paramètres par défaut. Ne réinitialise pas les paramètres de « Format », « PDÉ », ou « Langue ». Le menu clignote 3 fois lorsqu'il est sélectionné.

Sauvegarder-quitter : Sauvegarder les changements effectués aux paramètres et quitter le menu.

Quitter : Quitter le menu sans sauvegarder les changements. Tout changement qui n'est pas sauvegardé sera perdu lorsque la caméra sera fermée.

EA (exposition automatique)



Luminosité (1-20; défaut 4) : Ceci ajuste le gain direct de l'image, rendant toute la scène plus blanche ou plus claire. Il est habituellement préférable de laisser ceci au paramètre par défaut à moins que vous ayez une exigence spécifique.

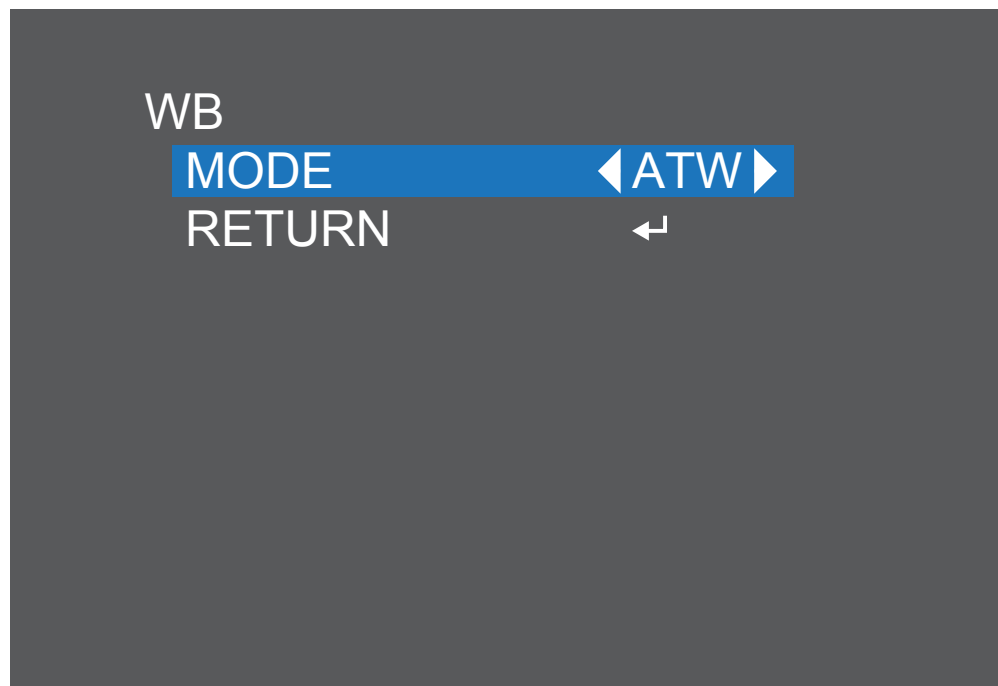
Mode Exposition (globe, centre, BLC, FLC) : Ceci établit le temps d'exposition compte tenu de la quantité de lumière présente et la période pendant laquelle le capteur devrait recueillir de la lumière avant de produire une image. Le paramètre par défaut « Globe » sélectionne les paramètres d'exposition automatique. Le paramètre « Centre » utilise aussi des paramètres par défaut, mais influence le centre de l'image de la caméra lors du calcul. Le paramètre « BLC » permet un ajustement

manuel dans une plage. Ceci est utile pour les situations où il y a de la lumière devant la caméra, donnant ainsi de l'ombre au sujet. FLC est semblable à BLC, mais pour des situations où la lumière provient de l'arrière de la caméra plutôt que derrière le sujet.

Gain (1-8; défaut 3) : Le gain est la quantité d'amplification du signal généré du capteur. Habituellement, ceci doit être réglé à un niveau plus élevé si la luminosité pouvant être utilisée par la caméra est faible. Utiliser des paramètres de gain plus élevés donnera plus de bruit (statique) observé sur l'image. Encore une fois, certains ajustements et essais doivent être faits afin de trouver le meilleur paramètre possible.

Retour : Sélectionnez ceci pour retourner au menu principal.

EB (équilibrage des blancs)

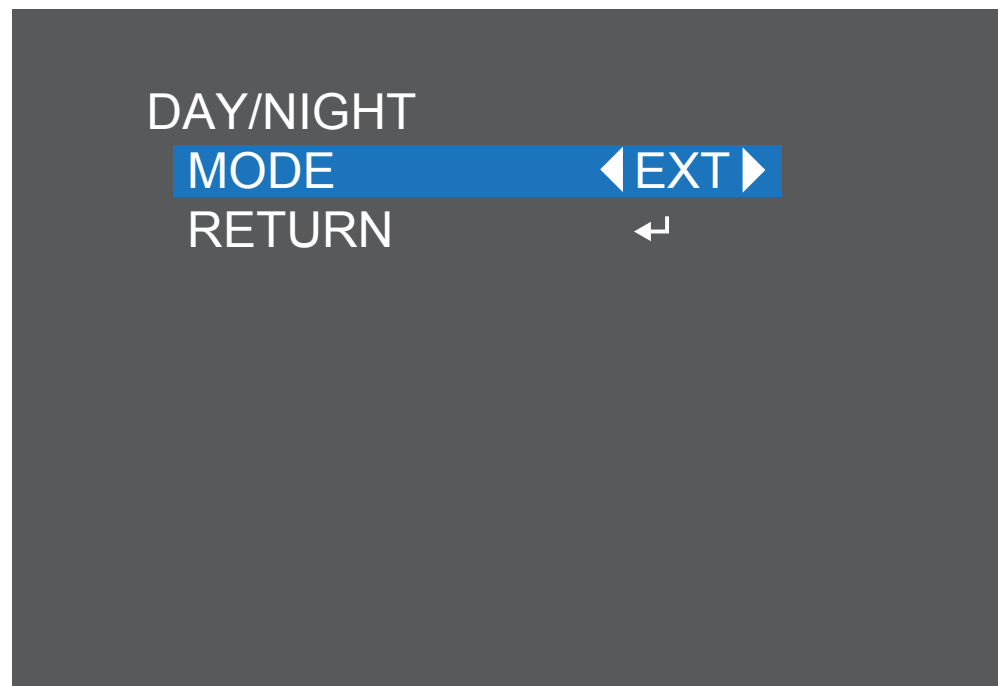


EBA (Équilibrage des blancs automatique) : La caméra établit l'équilibrage des blancs selon la lumière qu'elle reçoit. Nous recommandons d'utiliser ce paramètre dans la plupart des circonstances.

EBM (Équilibrage des blancs manuel) : L'utilisateur peut choisir le gain (amplification) des canaux rouge et bleu (RGain et BGain respectivement) pour ajuster la couleur de l'image.

Retour : Sélectionnez ceci pour retourner au menu principal.

Jour-Nuit



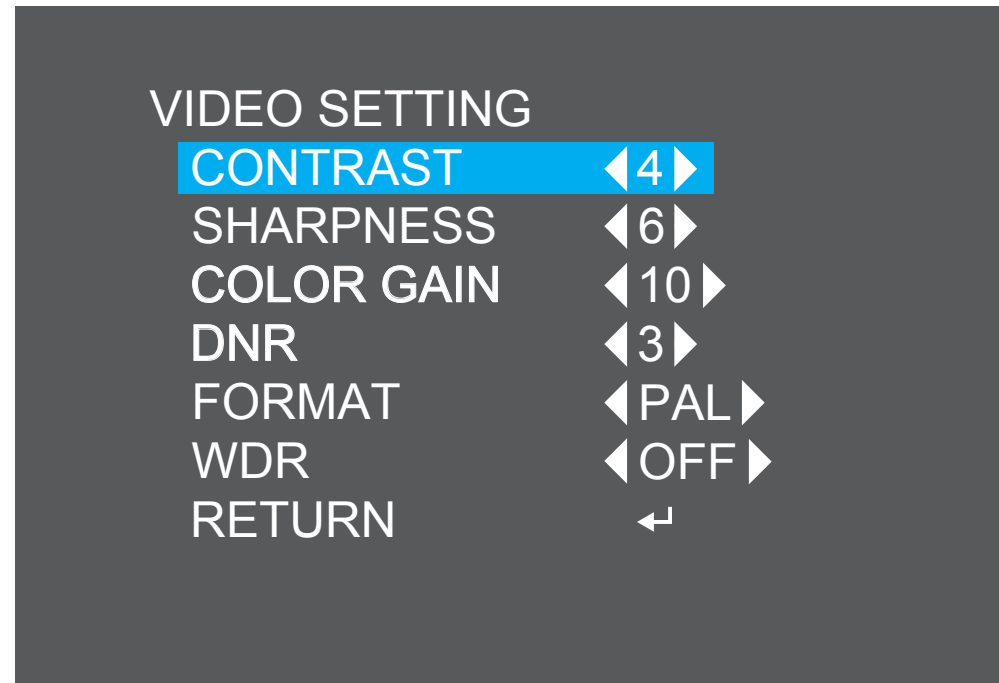
Ext et Auto : La caméra détermine quand changer du mode jour au mode nuit. La meilleure option est l'option automatique puisqu'elle vous donne de la couleur le jour et du noir et blanc la nuit.

Couleur : La caméra demeurera en mode jour (couleur). Le filtre IP restera activé et la caméra ne pourra utiliser la lumière IR de la caméra elle-même ou d'autres sources. Seule la lumière visible sera détectée par la caméra. Utilisez ceci s'il y a beaucoup de lumière (comme des lumières de sécurité ou des lampadaires de rue, etc.) la nuit et votre caméra pourra les utiliser pour voir des images de couleur lorsqu'il fait sombre.

EB : La caméra demeurera en mode nuit. La caméra changera de l'affichage en blanc et noir et le filtre IP sera désactivé. Le jour, lorsque la caméra est à l'extérieur, la combinaison de la lumière visible et de la lumière IR du soleil peut causer une image un peu blanchie.

Retour : Sélectionnez ceci pour retourner au menu principal.

Paramètre vidéo



Contraste (1-10; défaut 4) : Le contraste affecte la différence de couleur de la caméra. Des paramètres plus faibles feront en sorte que l'image soit plus grise et mélangée, alors que des paramètres plus élevés permettront que les zones plus claires et foncées de l'image soient plus prononcées.

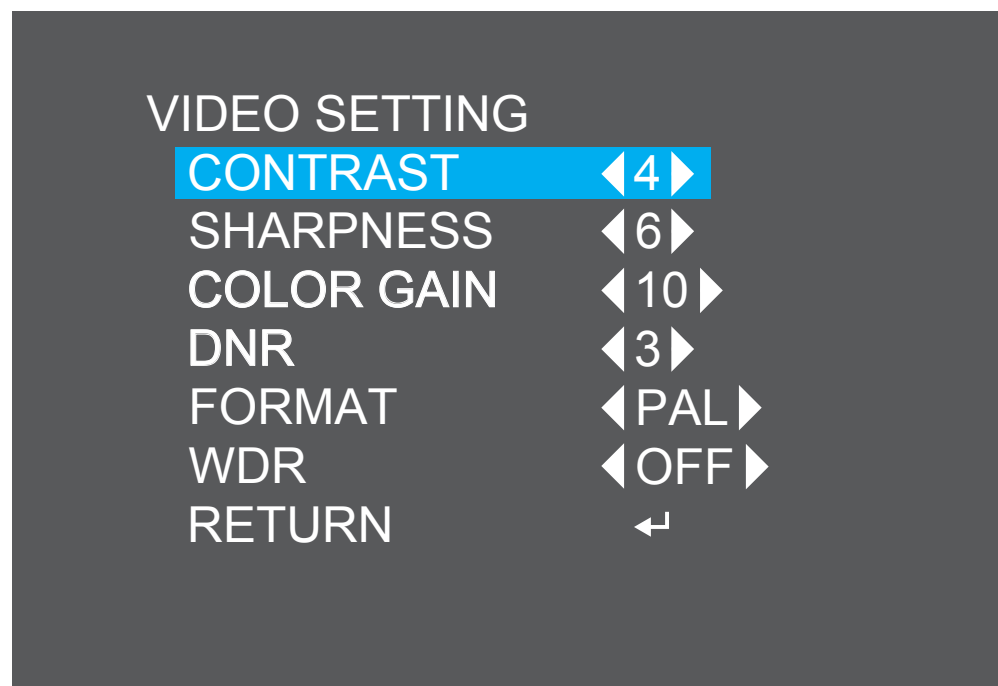
Netteté (1-20; défaut 5) : La clarté des détails et des bords de l'image. Régler la netteté à un niveau trop élevé rendra l'image, et surtout les bords, pixélisés. Régler la netteté à un niveau trop bas donnera une image légèrement floue.

Gain de couleur (1-20; défaut 9) : Mieux connu sous le nom de « saturation », il s'agit de la quantité d'amplification des couleurs dans l'image. Les valeurs plus élevées rendent les couleurs plus vives, mais

elles peuvent donner lieu à des bavures de couleur (où la couleur est légèrement projetée sur les bords d'un objet). Régler à une valeur qui permet aux couleurs d'avoir une apparence « correcte ».

DNR (1-15; défaut 5) : La réduction de bruit numérique vise à réduire la quantité de bruit (statique) sur l'image découlant de l'amplification du signal. Le bruit est plus souvent aperçu dans des conditions de faible luminosité et vous devriez donc régler un niveau DNR pour la nuit lorsque la caméra est en mode nuit pour obtenir les meilleurs résultats possibles. Un réglage trop élevé de cette valeur peut donner lieu à une clarté réduite de l'image lorsque des objets se déplacent assez rapidement dans la scène.

Paramètre vidéo (cont.)



Format (PAL-NTSC) : La raison pour cette option est principalement les caméras installées à l'intérieur. La lumière artificielle scintille légèrement à la fréquence de l'alimentation réseau que les caméras sont en mesure de voir et apparaît à l'écran comme une image scintillante. Le bon paramètre ici éliminera tout scintillement produit par de la lumière artificielle. Pour les États-Unis et le Canada, sélectionnez NTSC, et pour l'Australie, la Grande-Bretagne et la plupart de l'Europe, sélectionnez PAL.

Remarque : Si vous utilisez la caméra avec un enregistreur analogique (sortie de signal 960 H), vous devrez vous assurer d'avoir sélectionné le bon mode PAL ou NTSC pour votre région ou paramètre DVR. Une mauvaise sélection peut donner lieu à un signal blanc et noir de pauvre

qualité qui est vu par le DVR et dans certains cas, qu'aucun signal ne soit vu.

WDR : La plage dynamique étendue pousse la caméra à prendre plusieurs expositions et à faire une moyenne du résultat. Ceci réduit l'impact des différents niveaux de lumière sur l'image, causant des zones sombres à être plus claires, et réduit l'apparition de zones trop claires. Ce paramètre peut augmenter la quantité de bruit (statique) sur l'image.

Retour : Sélectionnez ceci pour retourner au menu principal.

REMARQUE : Pour des instructions sur la connexion de la caméra et une explication des commandes VPIZ, veuillez consulter les guides d'instructions des DVR disponibles sur notre site Web.

Centre d'assistance et soutien technique

Courriel du support technique : tech@swann.com

Téléphone Centre d'assistance

SANS FRAIS É.U. 1800 627 2799

AUSTRALIE 1800 788 210

NOUVELLE-ZÉLANDE 0800 479 266

UK 0808 168 9031

